

- Chi Nhánh Thành phố Hồ Chí Minh (Ho Chi Minh City Branch)
 Chi Nhánh Thành phố Hà Nội (Hanoi Branch)
("Ngân Hàng") (the "Bank")

THÔNG BÁO HỦY CHỮ KÝ
(SIGNATURE DELETION ADVICE)

| | | |
|-------------------------------|----------------------------|-------------|
| Mã khách hàng (Customer code) | Số tài khoản (Account No.) | Ngày (Date) |
|-------------------------------|----------------------------|-------------|

CHỦ TÀI KHOẢN
(ACCOUNT HOLDER)

Mã số thuế (Tax Identification No.)

Tên Tài Khoản tiếng Anh (Account Name in English)

Tên Tài Khoản: tối đa 66 ký tự (Account Name: maximum 66 characters)

Tên Tài Khoản tiếng Việt (Account Name in Vietnamese)

Kể từ ngày (from)

hoặc, trong trường hợp Ngân Hàng nhận được Thông Báo Hủy Chữ Ký này sau ngày đó, **từ ngày Ngân Hàng thông báo cho chúng tôi, ("Ngày Hiệu Lực")**
(or in case the Bank receives this Signature Deletion Advice after the above-mentioned date, **from the date of which the Bank informs us, (the "Effective Date")**)

(Ngày Hiệu Lực điền bởi Ngân Hàng)

(the Effective Date fill-in by the Bank)

xác nhận với (confirmed with)

vào ngày / giờ (on date/hours)

1. Chúng tôi xin thông báo với Ngân Hàng rằng (những) người có thẩm quyền ký được nêu tên dưới đây sẽ bị loại khỏi danh sách những người có thẩm quyền ký nêu tại Bản Đăng Ký Chữ Ký/ Bản Thông Báo Thay Đổi Chữ Ký gần nhất mà chúng tôi nộp cho Ngân Hàng. Chữ ký của (những) người có thẩm quyền ký khác vẫn giữ nguyên hiệu lực theo Bản Đăng Ký Chữ Ký/ Bản Thông Báo Thay Đổi Chữ Ký mới nhất mà chúng tôi nộp cho Ngân Hàng. Thông Báo này tạo thành một phần không tách rời của Bản Đăng Ký Chữ Ký/ Bản Thông Báo Thay Đổi Chữ Ký đó. (We hereby inform the Bank that the following authorized signatory(ies) shall be removed from the list of authorized signatory(ies) specified in the latest Signature Registration/ Signature Change Advice submitted by us to the Bank. Signatures of other authorized signatory(ies) will remain valid in accordance with our latest Signature Registration/ Signature Change Advice registered by us to the Bank. This Advice forms an integral part of such Signature Registration/ Signature Change Advice.)

2. Bằng cách đánh dấu vào ô dưới và (By ticking off the below box and)

điền Mã Người Sử Dụng, chúng tôi đồng ý rằng (những) Mã Người Sử Dụng được liệt kê sẽ được hủy và (các) thiết bị xác thực dưới (những) Mã Người Sử Dụng đó sẽ tự động hết hiệu lực. Trong trường hợp này, Thông Báo này tạo thành đơn đăng ký sửa đổi đối với Đơn Đăng Ký Sử Dụng Dịch Vụ GCMS Plus (và các bổ sung nếu có) đăng ký gần nhất với Ngân Hàng và tạo thành một phần không tách rời của Đơn Đăng Ký Sử Dụng Dịch Vụ GCMS Plus đó (fill in User ID, we would agree that User ID(s) as listed will be deleted and authentication device(s) under this such User ID(s) will be automatically terminated. In this case, this Advice constitutes our application to amend the latest GCMS Plus Application registered with the Bank (any supplements if any) and forms an integral part thereof)).

điền địa chỉ thư điện tử, chúng tôi đồng ý việc đăng ký nhận chứng từ ngân hàng và các tài liệu khác do Ngân Hàng phát hành qua thư điện tử theo (những) địa chỉ thư điện tử đó sẽ bị hủy. Trong trường hợp này, Thông Báo này tạo thành đăng ký sửa đổi đối với Đơn Đăng Ký Chuyển Chứng Từ Ngân Hàng Qua Thư Điện Tử (và (các) bổ sung, nếu có) đăng ký gần nhất với Ngân Hàng và tạo thành một phần không tách rời của Đơn Đăng Ký Dịch Vụ Chuyển Chứng Từ Qua Thư Điện Tử đó (fill in email address(es), we would agree that our registration to receive bank vouchers and other documents issued by the Bank via such email address(es) will be terminated. In this case, this Advice constitutes our application to amend the latest Application for Banking Documents Delivery Via Email (and supplement(s), if any) registered with the Bank and forms an integral part thereof)).

| (Những) Người có thẩm quyền ký (Authorized signatory(ies)) | Xóa Mã Người Sử Dụng trên GCMS+ (Deletion of User ID in GCMS+) |
|---|---|
| Địa chỉ thư điện tử (Email address) (chỉ áp dụng cho dịch vụ chuyển chứng từ ngân hàng qua thư điện tử) (applied for only banking documents delivery via email) | Mã Người Sử Dụng (User ID) từ 1-40 ký tự chữ và/hoặc số (from 1-40 alphabet and/or numeric characters) |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Chữ ký Người Đại Diện Hợp Pháp, Họ Tên, Chức vụ và Dấu (nếu có) (Signature of the Authorized Representative, Full Name, Title and Seal (if any))

Phần dành cho Ngân Hàng (For the Bank's use only)

| Ban Giám đốc (Management) | Kiểm soát (Checker) | Nhân viên phụ trách (Person in charge) | Xác nhận chữ ký (Signature verified) |
|---|---------------------|--|--|
| | | | |
| TBPD xác nhận việc đăng ký GCMS+ (Confirmed by TBPD for GCMS+ registration) | Trưởng phòng (DH) | Kiểm soát (Checker) | Nhân viên phụ trách (Person in charge) |
| DPOD xác nhận việc đăng ký hủy GNS (Confirmed by DPOD for GNS deletion) | Trưởng phòng (DH) | Kiểm soát (Checker) | Nhân viên phụ trách (Person in charge) |

Vui lòng ký chữ ký giống hộ chiếu (nếu có)
(Please sign same as your passport's signature (if any))